



Asamblea General

Sexagésimo noveno período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
11 de diciembre de 2014
Español
Original: inglés

Quinta Comisión

Acta resumida de la 12ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el lunes 10 de noviembre de 2014, a las 15.00 horas

Presidenta: Sra. Mukashyaka (Vicepresidenta)..... (Rwanda)
Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos
y de Presupuesto: Sr. Ruiz Massieu

Sumario

Tema 132 del programa: Presupuesto por programas para el bienio 2014-2015
(continuación)

Plan maestro de mejoras de infraestructura

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse lo antes posible, con la firma de un miembro de la delegación interesada, al Jefe/a la Jefa de la Dependencia de Control de Documentos (srcorrections@un.org), e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org/>).

14-64362 (S)



Se ruega reciclar



En ausencia del Sr. Ružička (Eslovaquia), la Sra. Mukashyaka (Rwanda), Vicepresidenta, asume la Presidencia.

Se declara abierta la sesión a las 15.05 horas.

Tema 132 del programa: Presupuesto por programas para el bienio 2014-2015
(continuación)

Plan maestro de mejoras de infraestructura
(A/69/5 (Vol. V), A/69/360 y A/69/529)

1. **El Sr. Takasu** (Secretario General Adjunto de Gestión), presentando el duodécimo informe anual del Secretario General sobre la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura (A/69/360), dice que el informe proporciona información actualizada sobre la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura, la situación financiera del proyecto y los costos asociados.

2. El plan maestro de mejoras de infraestructura ha sido el proyecto de renovación de mayor envergadura jamás emprendido por las Naciones Unidas y ha arrojado los resultados prometidos a la Secretaría y los Estados Miembros: el edificio de la Sede cumple ahora los códigos modernos de seguridad de construcción y de incendios; se han eliminado los materiales que contenían amianto, un motivo de preocupación permanente para los delegados y el personal; y la Sede es ahora accesible para las personas con discapacidad. Otros beneficios son que el recinto ha pasado a ser más sostenible en razón de que consume menos energía y menos agua; existe una mayor seguridad; y se ha preservado el carácter original de los edificios de la Asamblea General, de conferencias y de la Secretaría según lo previsto por la Junta de Arquitectos Asesores en 1947.

3. El historial de seguridad del plan maestro de mejoras de infraestructura es mejor que el de cualquier otro proyecto comparable, sin grandes accidentes y con muy poco tiempo perdido a pesar de los millones de horas de trabajo que se emplearon. Si bien el refuerzo de las mejoras de la seguridad y las consecuencias de la tormenta Sandy retrasaron el proyecto de siete años, el retraso fue de un año solamente en la totalidad del proyecto, y la renovación del edificio de la Asamblea General se completó a tiempo para el período de sesiones en curso, lo que significa un logro sin

precedentes. El orador reconoce el firme apoyo político y financiero de los Estados Miembros.

4. La última etapa consiste en la finalización de las obras en el sótano del edificio de la Asamblea General. Las otras partes importantes del proyecto, entre ellas la renovación y la reocupación de los edificios de la Secretaría y las salas de conferencias, la sustitución de la infraestructura del sótano, el refuerzo de las mejoras de la seguridad, que se intensificó en los perímetros oriental y occidental, y la construcción de los edificios norte y sur para el control de visitantes se han terminado. La fase de renovación se completará en 2014.

5. Las actividades de cierre y desmovilización aún no se han llevado a cabo: en 2015 se retirará el edificio temporal del jardín norte y se realizarán las obras finales de jardinería, a menos que la Asamblea General adopte otra decisión. En lo que respecta a las obras relacionadas con la seguridad en las calles 42 y 48, la ciudad anfitriona todavía no ha expedido los permisos necesarios para que puedan comenzar, pero la Comisionada de la Ciudad de Nueva York para Asuntos Internacionales se ha comprometido a acelerar el examen de la evaluación ambiental pública, que está en curso. Una vez que se expidan los permisos, la labor llevaría hasta 18 meses y concluiría a fines de 2016.

6. La Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura tramitará los contratos relativos a todas las actividades de cierre antes de su clausura el 30 de junio de 2015. Para esa fecha, la fase del proyecto que entraña los mayores gastos de capital estará terminada, y se habría comprometido y gastado el 99% de los recursos aprobados. Las actividades de cierre que queden pendientes después de esa fecha estarán a cargo de la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo y se financiarán con los recursos del proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura.

7. Con todo, los edificios de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y del anexo sur no pudieron ser renovados para satisfacer las normas de seguridad a un costo razonable debido a limitaciones estructurales, y el costo de la construcción de nuevos edificios resistentes a explosiones en el mismo lugar ascendería a varios cientos de millones de dólares. Por lo tanto, la planificación y renovación de ambos edificios han estado suspendidas desde 2011. La seguridad de los edificios no puede garantizarse plenamente, y el futuro de estos se decidirá en la etapa final del proyecto. Será preciso que la Asamblea tome una decisión al respecto.

8. La situación financiera del proyecto sigue coincidiendo con las proyecciones presentadas en la actualización del 11° informe anual sobre la marcha de los trabajos ([A/68/352/Add.2](#)), después de tener en cuenta las decisiones adoptadas por la Asamblea General en diciembre de 2013 y abril de 2014. Al 30 de junio de 2014, el costo de la terminación del plan maestro de mejoras de infraestructura se ha proyectado en 2.215,0 millones de dólares, en tanto los recursos aprobados ascienden a 2.150,0 millones de dólares, monto que comprende el presupuesto original y donaciones por valor de 1.890,6 millones de dólares, las mejoras de la seguridad por valor de 100 millones de dólares y los ingresos en concepto de intereses y el fondo de reserva para el capital de operaciones por valor de 159,4 millones de dólares. La totalidad de los fondos aprobados, por valor de 2.150,0 millones de dólares, se ha utilizado para financiar las actividades de renovación en curso y los contratos en ejecución. No se necesitarán cuotas adicionales.

9. Aunque no estaban incluidos originalmente en el alcance ni el presupuesto, a partir de 2008 los costos asociados del proyecto han sido aprobados por la Asamblea General, con financiación proveniente de los fondos para el plan maestro de mejoras de infraestructura. El costo final de las actividades asociadas con el plan maestro de mejoras de infraestructura asciende a 139,8 millones de dólares y el costo del centro de datos secundario es de 15,0 millones de dólares, lo que arroja un costo total de 154,8 millones de dólares.

10. La Asamblea General, en su resolución 68/247 B, reconoció la necesidad de financiar los déficits presupuestarios, incluidos los relacionados con los costos asociados, y autorizó al Secretario General a utilizar el Fondo de Operaciones y la Cuenta Especial como mecanismo provisional para aportar recursos en efectivo en relación con los costos asociados y los costos del centro de datos secundario. Al 10 de noviembre de 2014, el plan maestro de mejoras de infraestructura tenía un saldo en efectivo de 39,4 millones de dólares, y se estaba utilizando para efectuar sufragar obligaciones contractuales y compromisos en curso. Una vez que se agoten los fondos del plan maestro de mejoras de infraestructura en diciembre de 2014, la Administración deberá recurrir a ese mecanismo de transición.

11. Dado que la situación general de caja del presupuesto ordinario es apretada, en particular debido

a la autorización otorgada por la Asamblea General al Secretario General para asumir compromisos de gastos por un monto máximo de 50 millones de dólares hasta fines de 2014 en relación con la Misión de las Naciones Unidas para la Respuesta de Emergencia al Ébola (UNMEER), la Administración, de hecho, ya está recurriendo a la Cuenta Especial y el Fondo de Operaciones está agotado. Esa situación no podrá mantenerse, a menos que se comience a recibir los pagos al presupuesto ordinario pendientes de los Estados Miembros. En la continuación de su sexagésimo octavo período de sesiones, la Asamblea General reconoció que en la parte principal del período de sesiones en curso debería adoptar una decisión sobre la consignación definitiva para el proyecto sobre la base de la información proporcionada por el Secretario General en su duodécimo informe anual sobre la marcha de los trabajos. Deberá adoptarse cuanto antes una decisión sobre la financiación de los costos asociados y del centro de datos secundario a fin de asegurar que el presupuesto ordinario esté equilibrado.

12. La Misión de los Estados Unidos ante las Naciones Unidas y las autoridades de la Ciudad de Nueva York informaron a la Secretaría de que no es viable cerrar o trasladar la rampa de acceso a la autopista Franklin Delano Roosevelt (FDR Drive). Desde la ultimación del duodécimo informe anual del Secretario General sobre la marcha de los trabajos, la ciudad anfitriona ha convenido en reforzar la presencia de las fuerzas del orden en la parte sur del perímetro del recinto de las Naciones Unidas, en particular en la rampa de acceso a la autopista. Esa medida reduciría el nivel de riesgo, pero dejaría a la parte sur del perímetro menos protegida que el resto, que estará considerablemente reforzada cuando se termine de reforzar las mejoras de la seguridad. Por consiguiente, la renovación de los edificios de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y del anexo sur sigue sin ser viable.

13. El Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas, sin embargo, ha recomendado recientemente que se permita tan solo una ocupación limitada de los dos edificios una vez que concluya la reorganización del espacio para mejorar la seguridad. En su informe sobre el estudio ampliado de viabilidad de las necesidades de locales de la Sede de las Naciones Unidas en el período 2014-2034 ([A/67/720](#)), su undécimo informe anual sobre la marcha de la ejecución del plan maestro de mejoras de

infraestructura (A/68/352) y su informe sobre el estudio de las necesidades de locales a largo plazo en la Sede de las Naciones Unidas para el período comprendido entre 2014 y 2034 (A/68/734), el Secretario General presentó varias opciones para la reubicación de las funciones que se realizan en los edificios, en espacios situados *in situ* o *ex situ*, o una combinación de ambas modalidades. Sin embargo, dada la nueva situación, la Secretaría está tratando de encontrar la manera más eficaz en función de los costos para aplicar la recomendación con carácter provisional, teniendo en cuenta que debería instalarse un sistema de separación de seguridad para distanciar el espacio de oficinas que da a la calle 42 en la fachada sur; las funciones de la biblioteca y el espacio de oficinas se mantendrían en el lado norte de los edificios; la ocupación revisada se limitaría a entre 120 y 140 personas; el lado sur de los edificios se utilizaría como espacio de almacenamiento y estanterías de biblioteca; y la cafetería, la sala de los intérpretes y algunas otras oficinas y funciones tendrían que ser trasladadas a otros lugares del recinto. Esas medidas serían compatibles con cualquier opción que pueda elegir la Asamblea General en lo que respecta a las necesidades de locales a largo plazo en la Sede, y tienen en cuenta la necesidad de una solución a largo plazo.

14. **El Sr. Townley** (Presidente del Comité de Operaciones de Auditoría de la Junta de Auditores), presenta el informe de la Junta de Auditores sobre el plan maestro de mejoras de infraestructura correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2013 (A/69/5 (Vol. V)) y dice que la conclusión del plan maestro de mejoras de infraestructura es un logro importante. Los edificios principales y los sótanos están terminados, o terminados en gran medida, y en septiembre de 2014 se ha podido celebrar el debate general en el edificio de la Asamblea General. Los costos se han podido contener en gran medida desde la publicación del informe de la Junta sobre el plan maestro de mejoras de infraestructura correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2012 (A/68/5 (Vol. V)), lo que refleja el enfoque altamente cualificado y ágil de la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura ante la exigencia de los plazos previstos. Las cuatro recomendaciones presentadas por la Junta en su último informe tienen por objeto dar mayor certidumbre en cuanto a la forma en que se terminará el proyecto para garantizar la máxima rentabilidad de las inversiones realizadas por

los Estados Miembros, y son pertinentes tanto para el plan maestro de mejoras de infraestructura como para futuros proyectos importantes como el plan estratégico de conservación del patrimonio para la renovación de la sede de las Naciones Unidas en Ginebra.

15. En el período examinado no surgieron nuevos riesgos ni aumentos considerables de costos. El costo total estimado del plan maestro de mejoras de infraestructura se mantuvo en gran medida sin cambios desde la presentación del informe de la Junta correspondiente a 2012, en una suma de 2.374 millones de dólares, lo que supone un sobrecosto de 379 millones de dólares, es decir el 19%, en el presupuesto consolidado, teniendo en cuenta los costos asociados del proyecto y los costos del centro de datos secundario. Si se consideran únicamente los costos de construcción, las estimaciones del sobrecosto ascienden a 224 millones de dólares, o el 11%.

16. La incertidumbre respecto de la forma en que se financiaría el plan maestro de mejoras de infraestructura hasta su conclusión se ha disipado. En abril de 2014, la Asamblea General autorizó el uso del Fondo de Operaciones y la Cuenta Especial como mecanismo de financiación provisional a fin de reducir el déficit de financiación, un riesgo importante señalado por la Junta en 2013.

17. La labor de la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura se espera que concluya en junio de 2015. Al realizarse la auditoría, el calendario para las actividades restantes del proyecto incluía la finalización de los sótanos en octubre de 2014, el desmantelamiento y la remoción del edificio provisional del jardín norte en enero de 2015 y los trabajos finales de jardinería en abril de 2015, previéndose el cierre financiero y administrativo del proyecto y la ultimación de la labor y la clausura de la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura en junio de 2015, a más tardar.

18. Según los planes en curso, la renovación de los edificios de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y del anexo sur no se habrá completado antes del cierre de la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura. La Administración ha presentado opciones de posibles emplazamientos alternativos para la realización de las funciones que se llevan a cabo en esos edificios, pero aún no se tiene una solución definitiva. Cualquier solución requerirá financiación adicional, un plan del proyecto y un equipo encargado

de ponerlo en práctica. Por lo demás, las obras del plan maestro de mejoras de infraestructura terminarán sin que se realicen las obras en los accesos viales de las calles 42 y 48, dado que la Administración está a la espera de los permisos de la ciudad anfitriona. Las obras, que se espera tomen 18 meses y tengan un costo estimado de entre 15 y 20 millones de dólares, serán supervisadas por la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo.

19. En respuesta a las recomendaciones de la Junta, la Administración sigue evaluando los costos y beneficios del uso flexible del espacio de oficinas, que podría mejorar las prácticas de trabajo y redundar en una mejor relación costo-eficacia, en particular mediante la reducción considerable de las necesidades de alquiler de bienes inmuebles en Nueva York. Esa práctica podría también tener un potencial mayor cuando la Administración recabe datos del conjunto de las propiedades inmobiliarias de la Organización con el fin de elaborar una estrategia a largo plazo de gestión de activos.

20. La Administración debería extraer conclusiones de la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura para protegerse de los sobrecostos y las demoras en proyectos futuros. La Junta acoge con beneplácito la inclusión de esas conclusiones en el duodécimo informe anual del Secretario General sobre la marcha de los trabajos y reconoce los esfuerzos desplegados por la Administración para incorporarlas en el plan estratégico de conservación del patrimonio. La Junta está ultimando un documento sobre la experiencia adquirida con el plan maestro de mejoras de infraestructura basándose en sus informes del decenio anterior.

21. **El Presidente** recuerda que el informe del Secretario General sobre la aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores enunciadas en sus informes sobre las Naciones Unidas correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 2013 y en su informe sobre el plan maestro de mejoras de infraestructura correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2013 (A/69/353) fue presentado a la Comisión en su sexta sesión, en relación con el tema 130 del programa.

22. **El Sr. Ruiz Massieu** (Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto), presentando el informe conexo de la Comisión Consultiva (A/69/529), dice que esta vez con

preocupación las nuevas demoras en la conclusión del proyecto: las obras relacionadas con la seguridad en las calles 42 y 48 suponen que la fecha de terminación sería a fines de 2016, no 2015. El Secretario General indicó en marzo de 2014 que la fecha de terminación sería noviembre de 2015, pospuesta de 2014. Las obras relacionadas con la seguridad, que requerirán hasta 18 meses de tiempo de construcción, aún no han comenzado porque no se han recibido los permisos necesarios de la ciudad anfitriona.

23. En cuanto a la terminación de otras actividades previstas en el proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura, el Secretario General indica en su informe que la demolición del edificio provisional del jardín norte probablemente concluya antes de fines de 2015. Sin embargo, la Comisión Consultiva recuerda que en marzo de 2014 se le informó de que estaba previsto concluir la demolición de ese edificio a fines de junio de 2015, a más tardar.

24. La Comisión Consultiva observa que, en su informe sobre el grupo temático II: Equipos y grupos de expertos encargados de vigilar la aplicación de las sanciones y grupos afines de las estimaciones respecto de misiones políticas especiales, buenos oficios y otras iniciativas políticas autorizadas por la Asamblea General o por el Consejo de Seguridad (A/69/363/Add.2), el Secretario General indica que ha previsto que la Dirección Ejecutiva del Comité contra el Terrorismo utilice el edificio provisional del jardín norte como espacio temporal entre noviembre de 2014 y fines de marzo de 2015 o hasta el segundo trimestre de 2015, durante el traslado de la Dirección Ejecutiva, que no está relacionado con el plan maestro de mejoras de infraestructura. Preocupa a la Comisión Consultiva que ello podría causar más demoras en la demolición prevista. El orador recuerda que la Asamblea General, en su resolución 65/269, reafirmó su apoyo al desmantelamiento y a la remoción del edificio provisional del jardín norte de manera oportuna una vez concluidas las obras de renovación de la Sede, y reitera su opinión de que el futuro del edificio debe ser decidido por la Asamblea General.

25. Se ha informado a la Comisión Consultiva de que la estimación de los costos finales del proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura asciende a 2.214,97 millones de dólares, como se indica en el duodécimo informe anual sobre la marcha de los trabajos. En opinión de la Secretaría, la variación que podría tener ese costo es limitada, ya que se ha gastado

o comprometido el 99,2% del costo estimado. Una vez concluido el proyecto, se presentará un examen a la Asamblea General que incluirá la determinación de los costos de ejecución finales del plan maestro de mejoras de infraestructura.

26. La Comisión Consultiva también pidió garantías de que con el traspaso de funciones a la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo una vez que se clausure la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura a fines de junio de 2015, los costos relativos al plan maestro de mejoras de infraestructura no se imputarían a la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo en el marco del presupuesto ordinario. Se indicó a la Comisión de que en el presupuesto del plan maestro de mejoras de infraestructura se habían reservado fondos para sufragar las actividades de construcción y cierre posteriores a la renovación. Se prevé que se adjudiquen los contratos para obras de construcción y se comprometan los recursos pertinentes antes de la clausura de la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura.

27. Con respecto a los costos asociados, la Comisión Consultiva observa que el Secretario General ha revisado nuevamente a la baja las proyecciones de los gastos finales. Las últimas estimaciones ascienden a 139,8 millones de dólares, en lugar de los 140,3 millones de dólares previstos en febrero de 2014 y los 141 millones de dólares previstos a fines de 2013. La Comisión Consultiva reconoce que los gastos relacionados con los costos asociados tendrán que ser financiados y reitera su recomendación de que la Asamblea consigne una suma, basada en la información más actualizada que suministre el Secretario General, para financiar los costos asociados acumulados y el costo del centro de datos secundario (15 millones de dólares).

28. La renovación de los edificios de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y del edificio del anexo sur, para lo cual se han presupuestado 65 millones de dólares, continúa suspendida por motivos de seguridad. Como señala la Junta de Auditores, la Asamblea General no ha autorizado la remoción del proyecto de los dos edificios ni ha decidido si la suma de 65 millones de dólares prevista en el presupuesto puede utilizarse para financiar el sobrecosto del proyecto. El Secretario General indica que la parte restante del proyecto sigue careciendo de financiación.

29. La Comisión Consultiva lamenta que sea poco probable que el proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura se cumpla dentro de los parámetros previstos inicialmente, ya se trate del presupuesto para la renovación de los edificios de la Biblioteca y del anexo sur como del calendario aprobado por la Asamblea General. La Asamblea General solicitó al Secretario General que presentara opciones alternativas viables para el traslado de las funciones que se estaban realizando en esos edificios, independientemente de las necesidades de locales a largo plazo en la Sede. Sin embargo, el Secretario General sigue opinando que, mientras no se resuelva la situación de la seguridad, será mejor para la Organización incorporar los programas de la biblioteca y la cafetería en la decisión futura de la Asamblea General sobre la asignación de locales a largo plazo en la Sede. Mientras tanto, presenta, como medida provisional, las opciones que figuran en el párrafo 75 a) a e) de su duodécimo informe anual (A/69/360).

30. Según el Secretario General, la opción provisional propuesta en el párrafo 75 d) del duodécimo informe anual es la opción que podría constituir también una solución a más largo plazo y no se vería afectada por ninguna opción de locales a largo plazo ni por la continuación de las condiciones existentes. La Comisión Consultiva considera, sin embargo, que las opciones provisionales no responden adecuadamente a la petición de la Asamblea General. Se comunicó también a la Comisión Consultiva que el Departamento de Seguridad había recomendado que los edificios de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y del anexo sur solo deberían ocuparse en forma limitada una vez que concluyera el proyecto de reorganización del espacio para mejorar la seguridad. El Secretario General todavía tiene que indicar qué sería necesario ajustar en lo que respecta a las opciones presentadas en el duodécimo informe anual sobre la marcha de los trabajos a fin de tener en cuenta esa recomendación.

31. Preocupa a la Comisión Consultiva que el Secretario General no haya atendido a la solicitud de la Asamblea General de que presentara opciones alternativas viables para la reubicación de las funciones realizadas en los edificios, independientes de las necesidades de locales a largo plazo en la Sede. Por lo tanto, no está en condiciones de recomendar a la Asamblea General una opción preferible y reitera su recomendación de que la Asamblea General solicite al Secretario General que presente nuevas propuestas.

32. **La Sra. Ríos Requena** (Estado Plurinacional de Bolivia), hablando en nombre del Grupo de los 77 y China, dice que el Grupo ha sostenido reiteradamente que el plan maestro de mejoras de infraestructura se debe completar a tiempo y con el presupuesto aprobado, sin que se afecte su alcance original ni se comprometa la calidad.

33. Señala la necesidad de que la Asamblea General adopte una decisión sobre la financiación de los costos asociados que se han acumulado y del centro de datos secundario en el período de sesiones en curso, y apoya la recomendación de la Comisión Consultiva que esos costos se financien con cargo al plan maestro de mejoras de infraestructura a fin de reponer de inmediato los recursos del Fondo de Operaciones y la Cuenta Especial, que se están utilizando como mecanismo provisional, con carácter excepcional, de conformidad con la resolución 68/247 B. En esa resolución, la Asamblea General también reconoció la necesidad de financiar el déficit de fondos, incluido el relacionado con los costos asociados, sobre la base de los costos del proyecto presentados por el Secretario General en el duodécimo informe anual sobre la marcha de los trabajos.

34. Aunque se ha logrado mucho, es necesario abordar cuestiones importantes antes de que concluya la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura. El Grupo solicitará aclaraciones acerca de la transferencia de responsabilidades de la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura a la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo. Las deficiencias en las instalaciones renovadas, en particular en las salas de conferencias, incluyen tomas de energía inaccesibles y distribución inadecuada de los asientos, así como problemas de accesibilidad, y se deben resolver lo antes posible. El Grupo solicitará mayor información con respecto a la rendición de cuentas por esos problemas.

35. El Grupo ve con preocupación el hecho de que la Secretaría no haya presentado planes para la renovación de los edificios de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y del anexo sur, que estaba prevista inicialmente en el plan maestro de mejoras de infraestructura y no debería depender de la solución de otras cuestiones. Es lamentable que el Secretario General no haya cumplido la solicitud formulada por la Asamblea General en sus resoluciones 68/247 A y 68/247 B de presentar opciones viables para la ubicación de las funciones que se están realizando en

los dos edificios, independientemente de las necesidades de locales a largo plazo en la Sede. El plan maestro de mejoras de infraestructura no habrá concluido en tanto no se renueven dichos edificios.

36. El Grupo pone en tela de juicio las razones para utilizar el edificio provisional del jardín norte para actividades no relacionadas con el plan maestro de mejoras de infraestructura y está de acuerdo con la Comisión Consultiva en que ello podría causar más demoras en la demolición prevista del edificio. El Grupo, que desde larga data ha sostenido que debe preservarse la integridad arquitectónica del complejo de las Naciones Unidas, pide al Secretario General que cumpla lo dispuesto en la resolución 65/269, en que la Asamblea General reafirmó su apoyo al desmantelamiento y a la remoción del edificio de manera oportuna una vez concluidas las obras de renovación de la Sede. El plan maestro de mejoras de infraestructura fue concebido para renovar, modernizar y preservar la arquitectura de la Sede, y se debe hacer todo lo posible para lograr esos objetivos en su totalidad, con arreglo a lo dispuesto por la Asamblea General.

37. El Grupo pedirá aclaraciones sobre la repercusión que tendrán en el plan maestro de mejoras de infraestructura las nuevas demoras en las obras relacionadas con la seguridad en las calles 42 y 48 a raíz de los retrasos en la expedición de permisos por la ciudad anfitriona. Recuerda las opiniones de la Asamblea General sobre los beneficios que representa para los países anfitriones la presencia de las Naciones Unidas, la función especial que incumbe al Gobierno del país anfitrión respecto del apoyo a la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, y las prácticas vigentes de los gobiernos anfitriones respecto del apoyo a la Sede de las Naciones Unidas y los órganos de las Naciones Unidas ubicados en sus territorios.

38. **La Sra. Power** (Observadora de la Unión Europea), hablando también en nombre de los países candidatos a la adhesión, Albania, Montenegro, Serbia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía; de Bosnia y Herzegovina, país del proceso de estabilización y de asociación; y además de Georgia, Liechtenstein, la República de Moldova y Ucrania, dice que la Unión Europea acoge con agrado la renovación del Salón de la Asamblea General de conformidad con el calendario revisado, así como la decisión de la Secretaría de cerrar la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura en junio de

2015, y espera con interés recibir información sobre el traspaso de las actividades de construcción posteriores a la renovación a la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo. Con respecto a la situación financiera del proyecto, la Unión Europea reitera su preocupación por los sobrecostos y tiene mucho interés en estudiar todas las opciones para su financiación. La experiencia adquirida con el plan maestro de mejoras de infraestructura debe reunirse, documentarse y aplicarse en los futuros proyectos de construcción.

39. **El Sr. Nagao** (Japón) dice que su delegación acoge con beneplácito la renovación del Salón de la Asamblea General a tiempo para el inicio del sexagésimo noveno período de sesiones y la afirmación del Secretario General en el sentido de que el costo de las actividades de construcción y cierre posteriores a la renovación se sufragarán con los recursos existentes aprobados para el plan maestro de mejoras de infraestructura. La atención en la parte principal del período de sesiones en curso está centrada en la financiación de los costos asociados que se han acumulado y el costo del centro de datos secundario, para lo cual la Asamblea General decidió en el sexagésimo octavo período de sesiones autorizar al Secretario General a utilizar el Fondo de Operaciones y la Cuenta Especial como mecanismo provisional. La Comisión debe actuar en forma creativa a la hora de decidir sobre las consignaciones de créditos finales para el plan maestro de mejoras de infraestructura, siguiendo de cerca los cambios en el saldo de caja resultante de la utilización del mecanismo de transición.

40. **El Sr. Khalizov** (Federación de Rusia) dice que cuando se clausure la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura en junio de 2015, la responsabilidad de los restantes trabajos de renovación debe pasar sin tropiezos a la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo, y el resto de las obras de renovación debe completarse rápidamente con el presupuesto asignado. La Secretaría debería proporcionar a la Comisión información más detallada y estimaciones de costos con respecto a las opciones para la reubicación de las funciones que actualmente se realizan en la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del anexo sur, incluida la opción de dividir los dos edificios en mitades, norte y sur, para satisfacer los requisitos de seguridad.

41. En el sexagésimo octavo período de sesiones, la Comisión decidió que el déficit de fondos para el plan

maestro de mejoras de infraestructura resultante de los costos asociados imprevistos se financiara con cargo al Fondo de Operaciones y la Cuenta Especial. Su delegación espera que la cuestión de absorber esos costos con las cuotas de los Estados Miembros para el presupuesto ordinario se decida en el período de sesiones en curso.

42. El Secretario General Adjunto de Gestión señaló en la exposición informativa que presentó a la Comisión el 7 de octubre de 2014 que mantener el edificio del jardín norte podría facilitar la celebración de eventos de alto nivel durante el debate general del septuagésimo período de sesiones de la Asamblea General. Sin embargo, en decisiones anteriores, la Asamblea General había indicado que una vez concluidas las obras de renovación del plan maestro de mejoras de infraestructura debería demolerse el edificio; la inversión del criterio expresado en esas decisiones requeriría una justificación más seria que la posibilidad de utilizar el edificio en el septuagésimo período de sesiones para actividades que no estén directamente relacionadas con las Naciones Unidas. El alojamiento temporal en dicho edificio de dependencias de la Secretaría actualmente alojadas en locales alquilados fuera del recinto y la celebración de eventos bajo los auspicios del Secretario General durante el septuagésimo aniversario período de sesiones sería, sin embargo, un asunto diferente. La Federación de Rusia está dispuesta a considerar una demora estrictamente limitada en la fecha prevista para la demolición del edificio, siempre que la Secretaría presente un análisis de la relación costo-beneficio y un cálculo exhaustivo de los recursos necesarios, con inclusión del costo de la prestación de servicios comunes, el personal de servicios y los servicios de conferencias para la celebración de los eventos, y cualesquiera otros gastos conexos.

43. **El Sr. Mule** (Kenya) dice que la demolición no es el único futuro posible para el edificio del jardín norte. Con miras a encontrar el uso más adecuado y eficaz en función de los costos de los materiales utilizados en la construcción del edificio, la Asamblea General debería estudiar la posibilidad de reubicarlo en la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi. Ya se han iniciado las consultas sobre la cuestión, y su Gobierno está dispuesto a facilitar el proceso.

Se levanta la sesión a las 16.00 horas.